

บันทึกข้อความ

Isawor	บาลอรัญประเทศ
เลขรับที่	5457
วันที่: 7	M.A. 66
เวลา	08:41

ส่วนราชการ สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดสระแก้ว(กลุ่มงานควนคุมโรคติดต่อ)โทร o ๓๗๔๒ ๕๑๔๑ ๔ ต่อ ๓๐๘
ที่ สก oo๓๓.oo๓ / ว ๒๗๐๕ วันที่ ๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
เรื่อง ขอส่งประกาศจังหวัดสระแก้ว เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไข ฯลฯ
เรียน ผู้อำนวยการโรงพยาบาลทุกแห่ง และสาธารณสุขอำเภอทุกอำเภอ

๑. เรื่องเดิม

ตามที่ ผู้ว่าจังหวัดพระตะบอง ราชอาณาจักรกัมพูชา และผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว ราชอาณาจักรไทย ได้เห็นชอบและลงนามร่วมกันในบันทึกการประชุมระดับจังหวัดชายแดนระหว่างผู้ว่าราชการจังหวัด พระตะบอง ราชอาณาจักรกัมพูชา กับ ผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว ราชอาณาจักรไทย เมื่อวันพุธที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๕ ในประเด็นเกี่ยวกับการอนุญาตให้ยานพาหนะประเภทรถยนต์ทุกชนิดของทั้งสองประเทศที่มีเอกสารครบถ้วน สามารถสัญจรข้ามแดนเข้ามาในหรือออกไปจากดินแดนของภาคีคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง และการใช้บัตรผ่านแดน ในพื้นที่เฉพาะ นั้น

๒. ข้อเท็จจริง

จังหวัดสระแก้ว ออกประกาศจังหวัดสระแก้วจำนวน ๒ เรื่อง คือ เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขสำหรับยานพาหนะที่นำเข้ามาในราชอาณาจักรชั่วคราว และเรื่อง การใช้บัตรผ่านแดนในพื้นที่เฉพาะ เพื่อประโยชน์ในการติดต่อค้าขายตามแนวชายแดน

๓. ข้อพิจารณา

สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดสระแก้ว ขอส่งประกาศฯ ดังกล่าว ให้โรงพยาบาล และ สำนักงานสาธารณสุขอำเภอทุกแห่งทราบ และดำเนินการตามแนวปฏิบัติที่ได้รับมอบหมาย ทั้งนี้ขอให้ ประชาสัมพันธ์สร้างการรับรู้กับประชาชนทราบให้ทั่วถึง รายละเอียดตามเอกสารที่แนบเรียนมาพร้อมนี้

๔. ข้อเสนอ

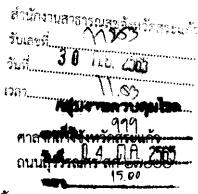
จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการต่อไป

ผู้อำนวยการโรงพยาบาลอรัญประเทศ 1 0 **ต.ค. 2565**



ที่ สก ๑๐๑๗.๒/ว ๕ฃ ๕ฃ





กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง ประกาศจังหวัดสระแก้ว เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขสำหรับยานพาหนะที่นำเข้ามา ในราชอาณาจักรชั่วคราว และ เรื่อง การใช้บัตรผ่านแดนในพื้นที่เฉพาะ

เรียน หัวหน้าส่วนราชการในจังหวัดสระแก้ว หัวหน้าหน่วยงานรัฐวิสาหกิจทุกหน่วยงาน นายอำเภอทุกอำเภอ นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระแก้ว และนายกเทศมนตรีเมืองทุกแห่ง

๑. สำเนาประกาศจังหวัดสระแก้ว เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขสำหรับยานพาหนะ สิ่งที่ส่งมาด้วย ที่นำเข้ามาในราชอาณาจักรชั่วคราว จำนวน ๑ ฉบับ

๒. สำเนาประกาศจังหวัดสระแก้ว เรื่อง การใช้บัตรผ่านแดนใบพื้นที่เฉพาะ จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยผู้ว่าราชการจังหวัดพระตะบอง ราชอาณาจักรกัมพูชา และผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว ราชอาณาจักรไทย ได้เห็นชอบและลงนามร่วมกันในบันทึกการประชุมระดับจังหวัดชายแดนระหว่างผู้ว่าราชการ จังหวัดพระตะบอง ราชอาณาจักรกัมพูชา กับผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว ราชอาณาจักรไทย เมื่อวันที่ ๒๑ กันยายน ๒๕๖๕ ในประเด็นเกี่ยวกับการอนุญาตให้ยานพาหนะประเภทรถยนต์ทุกชนิตของทั้งสองประเทศ ที่มีเอกสารครบถ้วน สามารถสัญจรข้ามแดนเข้ามาในหรือออกไปจากดินแดนของภาคีคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง และการใช้บัตรผ่านแดนในพื้นที่เฉพาะ เพื่อประโยชน์ในการติดต่อค้าขายตามแนวขายแดน

เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จังหวัดสระแก้วจึงออกประกาศจังหวัดสระแก้ว จำนวน 🖢 เรื่อง คือ เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขสำหรับยานพาหนะที่นำเข้ามาในราชอาณาจักรชั่วคราว และเรื่อง การใช้บัตรผ่านแดนในพื้นที่เฉพาะ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย โดยขอให้ประชาสัมพันธ์สร้างการรับรู้ กับประชาชนให้ทั่วถึง รวมทั้งพิจารณาดำเนินการในส่วนอื่นที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดสิ่งที่ส่งมาด้วย ได้ที่ www.sakaeo.go.th หัวข้อ "ประชาสัมพันธ์"

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ ทั้งนี้ ขอให้อำเภอแจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ ทราบและพิจารณาดำเนินการด้วย

ולטע אינו מאל מינואי

คนอาจ เลยแก้ว ขอสัยประกาศ จ.สระแก้ว เชื่ออนอีกเกลษท์

ริธีกร และ เรื่อนโง ล้านรับ ชานพาแนะที่นำเราลภในสารสกศาลักเช่าชาว

และ เรื่อง การใช้บังขบานแลนในพื้นที่ เฉพาะ

יפון טראות פלאות הבי בים יפה של אינועל אנחע וום:

そのからなるからりし

4 on a. to Aparals

กลุ่มงานยุทธศาสตร์และข้อมูลเพื่อการพัฒนาจังหวัด

โทร./โทรสาร ୦-๓๗๔๒-๕๑๒๖-๗

ขอแสดงความนับถือ

(นายบริญญา โทธิสัตย์)

ผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว

ทางที่ว่าปืนการ (ควนกา 40)

(นายอีทลิพล อุดดมะปัญญา) นายนพทธ์สำนายยารติเศษ(ด้านเรือกรรม) ปฏิบัติราชการแทน นายแกทย์สาธารณสุขจิงกรีคลระแก้ว



ประกาศจังหวัดสระแก้ว

เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขสำหรับยานพาหนะที่นำเข้ามาในราชอาณาจักรชั่วคราว

เพื่อให้การนำรถยนต์เข้ามาในราชอาณาจักรชั่วคราวระหว่างไทย - กัมพูชา ดำเนินไปตาม พิธีการคุลกากร การตรวจคนเข้าเมือง และมาตรการควบคุมโรค จังหวัดสระแก้วจึงยกเลิกประกาศจังหวัดสระแก้ว ลงวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๖๕ แล้วกำหนดเงื่อนไขในการขออนุญาต การอนุญาต และระยะเวลาในการใช้ยานพาหนะ ที่มีผู้นำเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวเพิ่มเติม ดังนี้

ข้อ ๑ ยานพาหนะ หมายถึงเฉพาะรถยนต์ส่วนบุคคลและรถจักรยานยนต์ ซึ่งจดทะเบียน ในประเทศกัมพูชา

ข้อ ๒ ให้แบบเอกสารหลักฐาน ดังนี้

- ต) บัตรผ่านแดน (Border Pass) ของผู้เดินทางที่ประสงค์จะน้ำยานพาหนะเข้ามา ในราชอาณาจักรที่ผ่านการประทับตราตรวจคนเข้าเมืองแล้ว ณ จุดผ่านแดนถาวรบ้านคลองลึก อำเภออรัญประเทศ จังหวัดสระแก้ว
- ๒) ใบอนุญาตขับรถที่สามารถใช้ขับรถตามประเภทที่ยื่นขออนุญาตที่มีอายุเหลืออยู่ ไม่น้อยกว่า ๖ เดือน พร้อมฉบับที่แบ่ลเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ ซึ่งรับรองการแปลจากหน่วยงาน ที่มีอำนาจของประเทศนั้น
- ๓) ใบคู่มือจดทะเบียนรถพร้อมฉบับที่แปลเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ ซึ่งรับรอง การแปลจากหน่วยงานที่มีอำนาจของประเทศนั้น และต้องมีภาษีประจำปีคงเหลือครอบคลุมระยะเวลาการใช้รถ ในราชอาณาจักรพร้อมภาพถ่ายของตัวรถที่มองเห็นลักษณะรถ สีรถ และหมายเลขทะเบียนรถได้อย่างชัดเจน อย่างน้อย ๑ รูป

ในกรณีที่ผู้ขออนุญาตใช้รถมิได้มีชื่อเป็นเจ้าของรถต้องมีหนังสือยินยอมจากเจ้าของรถ ให้ใช้รถของตนด้วยพร้อมฉบับที่แปลเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ ซึ่งรับรองการแปลจากหน่วยงานที่มีอำนาจ ของประเทศนั้น

๔) หลักฐานการจัดทำประกันภัยตามกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองผู้ประสบภัยจากรถ ส่วนการจัดทำประกันภัยซึ่งมีความคุ้มครองความรับผิดตามกฎหมายต่อบุคคลภายนอกอันได้แก่ ความเสียหายต่อชีวิต ร่างกาย และอนามัย ตลอดจนความเสียหายต่อทรัพย์สินของบุคคลภายนอก ให้เป็นไปโดยความสมัครใจ โดยมีระยะเวลาในการเอาประกันภัยไม่น้อยกว่าระยะเวลาการใช้รถในราชอาณาจักร

๕) เอกสารอื่นๆ ที่ทางราชการกำหนด

ข้อ ๓ สามารถเข้ามาในราชอาณาจักรไม่เกินเขตท้องที่จังหวัดสระแก้วและจะต้องน้ำ ยานพาหนะนั้นกลับออกไปภายในระยะเวลาที่กำหนดขึ้นอยู่กับเงื่อนไขที่ผู้เดินทางสามารถพำนัก อยู่ในราชอาณาจักร

ข้อ ๔ ปฏิบัติตามกฎ ระเบียบ คำสั่งจังหวัดสระแก้ว รวมไปถึงมาตรการต่าง ๆ ที่ทางราชการกำหนด อย่างเคร่งครัด

ประกาศ ณ วันที่ 🖊 ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๕

(นายปริญญา โพธิสัตย์) ผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว



ประกาศจังหวัดสระแก้ว เรื่อง การใช้บัตรผ่านแดนในพื้นที่เฉพาะ

ตามที่ผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว กับผู้ว่าราชการจังหวัดพระตะบอง ได้มีการประชุมหารือกัน เมื่อวันที่ ๒๑ กันยายน ๒๕๒๕ ณ ศาสากสางจังหวัดพระตะบอง ราชอาณาจักรกัมพูชา แล้วมีความเห็นชอบร่วมกัน ให้มีการใช้เอกสารผ่านแดนชั่วคราวในพื้นที่เฉพาะ เพื่อประโยชน์ในการติดต่อค้าขายตามแนวชายแดน ดังนั้น เพื่อให้การใช้เอกสารดังกล่าวเป็นไปด้วยความเรียบร้อยจึงได้ออกประกาศกำหนดแนวทางปฏิบัติ ดังต่อไปนี้

๑. การปฏิบัติเกี่ยวกับการเข้า - ออก ของบุคคล

กรณีคนกัมพูชาเดินทางเข้ามาในราชอาณาจักรไทย ให้เจ้าหน้าที่ฝ่ายกัมพูชาออกเอกสาร ผ่านแดนชั่วคราวในพื้นที่เฉพาะให้ถือไว้ แล้วนำไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองฝ่ายไทย เพื่อดำเนินการ ตามขั้นตอนพิธีการเข้าเมือง เมื่อได้รับอนุญาตแล้วให้เก็บบัตรดังกล่าวติดตัวไว้ โดยอนุญาตให้เดินทาง ถึงตลาดเขาติน (ตลาดศรีเพ็ญ) อำเภอคลองหาด และให้เดินทางกลับภายในเวลา ๑๘.๐๐ น. ของวันเดียวกัน ห้ามพักค้างคืน หากฝ่าฝืนจะถูกดำเนินคดีฐานหลบหนีเข้าเมือง รวมทั้งต้องปฏิบัติตามมาตรการต่างๆ ที่กำหนดอย่างเคร่งครัด

- ๒. รายละเอียดของเอกสารผ่านแดนชั่วคราวในพื้นที่เฉพาะ ให้ประกอบด้วย
 - . ๒.๑ ชื่อ - สกุล
 - און טופ
 - e.m เลขที่บัตรประจำตัว
 - ๒๔ วัน เดือน ปีเกิด
 - ๒๕ ลายมือชื่อ
- ๓. ถ้าการปฏิบัติตามประกาศร่วมนี้ประสบปัญหา ให้ทั้งสองฝ่ายร่วมกันพิจารณาแก้ไขปัญหา หากต้องมีการระงับการเดินทางเข้า - ออก เป็นการชั่วคราวหรือกำหนดระยะเวลา ต้องแจ้งให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบ ก่อนล่วงหน้าด้วย
- ๔. การบอกเลิกข้อตกลงนี้ หากฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดจะบอกยกเลิก ให้แจ้งฝ่ายหนึ่งทราบเจตนา เป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าเป็นเวลาหนึ่งเดือน

ประกาศ ณ วันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๕

(นายปริญญา โพธิสัตย์) ผู้ว่าราชการจังหวัดสระแก้ว

3.3 1,